

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV																																																																																																																																														
S	FABER		PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet i henhold til 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке продукта в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014																																																																																																																																													
M	345.0541.007		S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarjija nimi	Piegādātāja nosaukums																																																																																																																																													
	P2116		M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modellbetegnelse	Tavarantomittajan mallitunniste	Modellidentifikation	Идентификация модели	Mudel identifikseimine	Modela identifikācija																																																																																																																																													
AEchood	56,6	kWh/a	AEchood	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiforbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiforbrug	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš																																																																																																																																													
EEC	A		EEC	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzkasse	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklass	Energieeffektivitetsklasse	Energiehohtuokaluokka	Energieeffektivitetsklasse	Энергетическая эффективность	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase																																																																																																																																													
FDEhood	29,2		FDEhood	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluiddinámica	Flödesdynamisk effektivitet	Flödesdynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliikudünaamika tõhusus	Sjūrdünaamiskā efektivitāte																																																																																																																																														
FDEC	A		FDEC	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluiddinámica	Classe de eficiência fluiddinámica	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliikudünaamika tõhususe klass	Sjūrdünaamiskās efektivitātes klase																																																																																																																																													
LEhood	17	lux/Watt	LEhood	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtings efficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotetehoisuus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustus tõhusus	Apgaismuma efektivitāte																																																																																																																																													
LEC	C		LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtings efficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência luminosa	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotetehoisuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustus tõhususe klass	Apgaismuma efektivitātes klase																																																																																																																																													
GFEhood	75,1	%	GFEhood	Efficienza di filtrazione antigraffio	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Verlichtings efficiëntie	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatuksen erottaisuus	Fedtfiltreringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Taiku filtreerimise efektiivsus																																																																																																																																													
GFEC	C		GFEC	Classe di efficienza di filtrazione antigraffio	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Verlichtings efficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasa	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Klasse for fettfilterings effektivitet	Rasvasuodatuksen erottaisuus	Fedtfiltreringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Taiku filtreerimise efektiivsus klase																																																																																																																																													
Qmin	250	m3/h	Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Luftflöde vid minihastighet	Luftgjennostrømming ved laveste hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Luftstrømsværdi ved minimumshastighed	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvool minimumikiirisel	Minimālās gaisa plūsmas ātrums																																																																																																																																													
Qmax	490	m3/h	Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Luftflöde vid maxihastighet	Luftgjennostrømming ved høyeste hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftstrømsværdi ved maksimumshastighed	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvool maksimumikiirisel	Maksimālās gaisa plūsmas ātrums																																																																																																																																													
Qboost	610	m3/h	Qboost	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op hoogste intensiteitsnivea	Flujo de aire a velocidad intensiva	Fluxo de ar na regulação de velocidade intensa	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftgjennostrømming ved intensiv hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Luftstrømsværdi ved intensiv hastighed	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvool intensiivkiirisel	Paleināts gaisa plūsmas ātrums																																																																																																																																													
Qboost	51	dBa	SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a la velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Luftburt akustisk buller for A-viktade lyudeffektstapp vid minihastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa miniminopeudella	Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved minimumshastighed	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon minimikiirisel	Gaisa akustiskās A-svērētās skaņas jaudas emisija minimālajā ātrumā																																																																																																																																														
SPEmin	63	dBa	SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a la velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Luftburt akustisk buller for A-viktade lyudeffektstapp vid maxihastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa maksiminopeudella	Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved maksimumshastighed	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon maksimumikiirisel	Gaisa akustiskās A-svērētās skaņas jaudas emisija maksimālajā ātrumā																																																																																																																																														
SPEmax	68	dBa	SPEboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij hoogste intensiteitsnivea	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij hoogste intensiteitsnivea	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a la velocidad intensiva	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensiva	Luftburt akustisk buller for A-viktade lyudeffektstapp vid intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytyllä nopeudella	Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved intensiv hastighed	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon intensiivkiirisel	Gaisa akustiskās A-svērētās skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā																																																																																																																																														
P0	0,49	Watt	P0	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off-Modus	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo de espera	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i läsläge	Effektforbruk i avslått tilstand	Energiankulutus tavassa tilassa	Energiforbrug i slukket tilstand	Потребление тока в режиме выключения (off)	Tõiteteave väljalülitatud olekus	Energias patēriņš izslēgtas režīmā																																																																																																																																													
Ps	N/A	Watt	Ps	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo standby	Effektförbrukning i standby-läge	Effektforbruk i hvilestand	Energiankulutus tavassa valmiustila	Energiforbrug i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõiteteave ooterežiimis olekus	Energias patēriņš gaidīšanas režīmā																																																																																																																																													
PI	0,9		PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tillägssuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014																																																																																																																																													
EEIhood	54,8		F	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Zeitfaktoren	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coeficiente de incremento del tiempo	Factor de aumento de tempo	Tidsøkingsfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskerrin	Tidsforørgelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanās faktors																																																																																																																																													
Qbep	360,0	m3/h	Qbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemetten luchtdebit op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Debitó de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmengde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā																																																																																																																																													
Pbep	438	Pa	Pbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemetten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt lufttryck vid bästa verkningspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapaine parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā																																																																																																																																													
Qmax	610,0	m3/h	Qmax	flusso d'aria massima	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitó de ar máximo	Maximält luftflöde	Høyeste luftgjennostrømming	Suurin ilmavirta	Maksimaal luftstrom	максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvool	Maksimālās gaisa plūsma																																																																																																																																													
Wbep	150,0	W	Wbep	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bspunkt	Gemetten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmätt elektrisk inffekt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk ingangseffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototohto parhaimmalla teholla	Mått elektrisk effektopag i det optimale driftspunkt	Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektril võimsus sisend parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jaudas ievade visefektīvākajā punktā																																																																																																																																													
WL	10,0	W	WL	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Markereffekt for belysningsystemet	Nominell effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nominivõimsus	Apgaismuma sistēmas nominālā jauda																																																																																																																																													
Emiddle	166	lux	Emiddle	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak	Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kylan	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over karmtryppen	Belysningssystemets gjennomsnittlige lysstyrke på kokeflaten	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей панели	Valgustusüsteemi keskmise valgustusevõimsuse pidiipidala	Vidējais apgaismuma sistēmas vidējais jaudas līmenis uz gatavošanas virsmas																																																																																																																																														
Lwa	63	dBa	Lwa	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsvermogensniveau in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com a configuração máxima	Ljudeffektivität vid maxinställning	Ljudeffektivitet ved høyeste innstilling	Ljudeffektivitet ved maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgelam seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie visaugstākās uzstādījuma																																																																																																																																														
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			CONSEILS POUR L'ECONOMIE ENERGETIQUE			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEBESPARUNG			TIPS VOOR ENERGIEBESPARING			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGIA			RÅD FÖR ENERGIBESPARING			RÅD FOR ENERGIBESPARING			ENERGIANSÄKSTÖN UVOJA			TIPS TIL ENERGIBESPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIASÄKSTÄUNÕU AND			PADOMI ENERGIJAS TAUPMISAJA																																																																																																																										
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina.			1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor			1) Lorsque vous commencez à cuisiner, actionnez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.			1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgeaugt und Gerüche beseitigt werden.			1) Start kookkõikvõttel püsivalt madalal kiirusele, et saaks kontrollida niiskust ja kõrvaldada keetmisõhku.			1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina.			1) Start kjøkkentvett på laveste hastighet når du starter matlagingen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matens lukt.			1) Tendi emhitettien ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugtigheden og fjerne madens lugt.			1) Tendi emhitettien ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugtigheden og fjerne madens lugt.			1) Tendi emhitettien ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugtigheden og fjerne madens lugt.			1) Tendi emhitettien ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugtigheden og fjerne madens lugt.			1) Tendi emhitettien ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugtigheden og fjerne madens lugt.			1) Tendi emhitettien ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugtigheden og fjerne madens lugt.			1) Tendi emhitettien ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugtigheden og fjerne madens lugt.			1) Tendi emhitettien ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugtigheden og fjerne madens lugt.			1) Tendi emhitettien ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugtigheden og fjerne madens lugt.			1) Tendi emhitettien ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugtigheden og fjerne madens lugt.			1) Tendi emhitettien ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugtigheden og fjerne madens lugt.			1) Tendi emhitettien ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugtigheden og fjerne madens lugt.			1) Tendi emhitettien ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugtigheden og fjerne madens lugt.			1) Tendi emhitettien ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugtigheden og fjerne madens lugt.			1) Tendi emhitettien ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugtigheden og fjerne madens lugt.			1) Tendi emhitettien ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugtigheden og fjerne madens lugt.			1) Tendi emhitettien ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugtigheden og fjerne madens lugt.			1) Tendi emhitettien ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugtigheden og fjerne madens lugt.			1) Tendi emhitettien ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugtigheden og fjerne madens lugt.			1) Tendi emhitettien ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugtigheden og fjerne madens lugt.			1) Tendi emhitettien ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugtigheden og fjerne madens lugt.			1) Tendi emhitettien ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugtigheden og fjerne madens lugt.			1) Tendi emhitettien ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugtigheden og fjerne madens lugt.			1) Tendi emhitettien ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugtigheden og fjerne madens lugt.			1) Tendi emhitettien ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugtigheden og fjerne madens lugt.			1) Tendi emhitettien ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugtigheden og fjerne madens lugt.			1) Tendi emhitettien ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugtigheden og fjerne madens lugt.			1) Tendi emhitettien ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugtigheden og fjerne madens lugt.			1) Tendi emhitettien ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugtigheden og fjerne madens lugt.			1) Tendi emhitettien ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugtigheden og fjerne madens lugt.			1) Tendi emhitettien ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugtigheden og fjerne madens lugt.			1) Tendi emhitettien ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugtigheden og fjerne madens lugt.			1) Tendi emhitettien ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugtigheden og fjerne madens lugt.			1) Tendi emhitettien ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugtigheden og fjerne madens lugt.			1) Tendi emhitettien ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugtigheden og fjerne madens lugt.			1) Tendi emhitettien ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugtigheden og fjerne madens lugt.			1) Tendi emhitettien ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugtigheden og fjerne madens lugt.			1) Tendi emhitettien ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugtigheden og fjerne madens lugt.			1) Tendi emhitettien ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugtigheden og fjerne madens lugt.			1) Tendi emhitettien ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugtigheden og fjerne madens lugt.			1) Tendi emhitettien ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugtigheden og fjerne madens lugt.			1) Tendi emhitettien ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugtigheden og fjerne madens lugt.			1) Tendi emhitettien ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugtigheden og fjerne madens lugt.			1) Tendi emhitettien ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugtigheden og fjerne madens lugt.			1) Tendi emhitettien ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugtigheden og fjerne madens lugt.			1) Tendi emhitettien ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugtigheden og fjerne madens		

Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal għall-Utent - Effiċjenza fl-Enerġija / Kézi - Energiahatékonyság / Příručka - Energetická účinnost
Příručka - Energetická účinnost / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost
Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Наръчник - Енергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
S	FABER	Действующая техническая информация, информация производителя, издано 3 65/2014	Gamino mikroelektronės informacijos lapas 65/2014	Skeda tai Taghrit ir Produkt skaitis nu 65/2014	A 65/2014 sz. terméktápell kapcsolási információját 65/2014	Informace o karte výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informalii de pe fisă produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na karcie produktu według 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije o poslovanju istu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην πινακίδα του προϊόντος βάσει 65/2014	Ürün fişi bilgisi, 65/2014'e göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информације о производу, према 65/2014	Bleag Táirge de réir Uimh. 65/2014
M	345.0541.007 P2116	S Назва поставяемия модел M Идентификация модел	Tiekėjo pavadinimas Modelio identifikacija	Isem il-fornitur Identifikatur tal-modelli	A szállító neve A készülék típuszáma	Jméno dodavatele Identifikace modelu	Meno dodávateľa Identifikácia modelu	Numele furnizorului Indicativ model	Nazwa dostawcy Identyfikacja modelu	Naziv dobavljača Identifikacijski podaci modela	Ime dobavitelja Identifikacijska modela	Onaivo du proizvoditelja Ključnik du proizvoditelja	Tedarikçi adı Modeli Tanımı	Име на доставчик Идентификация на модела	Називе добављача Ознака модела	Ainm an tsoláthraí Albheantair an mhóidail
AEChood	56,6	Щорче словения Energieske svojstvos	Metinis energijos savybės	Il-konsum annwali tal-enerġija	Éves átlaggyorsztás Energiahatekesség besorolás	Roční energetická spotřeba Třída energetické účinnosti	Ročná spotreba energie Trieda energetickej účinnosti	Roczne zużycie energii Klasa efektywności energetycznej	Godišnja potrošnja energije Razred energetske učinkovitosti	Godišnja potrošnja energije Razred energetske učinkovitosti	Letna poraba energije Razred energetske učinkovitosti	Ετήσιος καταπονοήσις ενέργειας Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Yıllık Enerji Tüketimi Enerji Verimliliği Sınıfı	Годишна консумация на енергия Клас на енергийна ефективност	Годишна потрошња енергије Класа енергетске ефикасности	Bleag Táirge de réir Uimh. 65/2014
EEC	A	Пародинамична ефективност FDEhood	Skaido dinaminis efektyvumas	L-eficiencia tal-filtrazzjoni tal-Grassijiet	Aramlásdinamika hatékonyagsági besorolás	Fluidní dynamická účinnost	Hydrodynamická účinnosť	Wydajność dynamiczna	Fluidodinamička učinkovitost	Fluidodinamička učinkovitost	Fluidodinamička učinkovitost	Προσκυνηκτική απόδοση	Snn Dinamik Etiklini	Ефективност на динамична филтрација	Ефикасност динамиче филтура	Eifeachtúlacht Dinimice Sreabhaín
FDEhood	29,2	Клас пародинамично ефективност FDEC	Skaido dinaminio efektyvumo klasė	Il-klassi tal-eficienza tal-filtrazzjoni tal-Grassijiet	Aramlásdinamika hatékonyagsági besorolás	Třída fluidní dynamické účinnosti	Trieda hydrodynamické účinnosti	Klasa efektywności dynamicznej	Razred fluidodinamičke učinkovitosti	Razred fluidodinamičke učinkovitosti	Razred fluidodinamičke učinkovitosti	Κλάση πρωτοκυνηκτικής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на динамичната на филтура	Класа ефикасности динамиче филтура	Aicme Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhaín
FDEC	A	Ефективност осветления LEhood	Apsvietimo efektyvumas	L-eficiencia tal-Tidwili	Világítási hatékonyagsági besorolás	Světelná účinnost	Svetelná účinnosť	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasvjetle	Učinkovitost rasvjetle	Učinkovitost rasvjetle	Φωτεινή απόδοση	Aydınlattma Verimliliği Sınıfı	Ефективност на осветяване	Ефикасност осветљива	Eifeachtúlacht Solais
LEhood	17	Клас ефективност осветления LEC	Apsvietimo efektyvumo klasė	Il-Klassi tal-Eficienza tal-Tidwili	Világítási hatékonyagsági besorolás	Třída světelné účinnosti	Trieda svetelnej účinnosti	Klasa efektywności oświetlenia	Razred učinkovitosti osvetljenosti	Razred učinkovitosti osvetljenosti	Razred učinkovitosti osvetljenosti	Κλάση φωτεινής απόδοσης	Aydınlattma Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на осветяване	Класа ефикасности осветљива	Aicme Eifeachtúlachta Solais
LEC	C	Ефективност филтриражи GFEC	Riebiavų filtravimo efektyvumas	Il-Eficienza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Zsűrűségi hatékonyagsági besorolás	Účinnost protukové filtrace	Účinnosť filtračného tuku	Wydajność filtracji protw. masności	Učinkovitost filtriranja protv. masnoće	Učinkovitost filtriranja protv. masnoće	Učinkovitost filtriranja protv. masnoće	Αποδοτικότητα φιλτραρίσματος αιματός	Yag Filtrasi Verimliliği Sınıfı	Ефективност на филтриране на мазнини	Ефикасност филтрирање масти	Eifeachtúlacht um Scagadh Gréise
GFEC	75,1	Клас ефективност филтриражи Qmin	Riebiavų filtravimo efektyvumo klasė	Il-Klassi tal-Eficienza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Zsűrűségi hatékonyagsági besorolás	Třída účinnosti protukové filtrace	Trieda účinnosti filtračného tuku	Klasa efektywności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtriranja protv. masnoći	Razred učinkovitosti filtriranja protv. masnoći	Razred učinkovitosti filtriranja protv. masnoći	Κλάση αποδοτικότητας φιλτραρίσματος αιματός	Yag Filtrasi Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на филтриране на мазнини	Класа ефикасности филтрирање масти	Eifeachtúlachta um Scagadh Gréise
Qmin	250	Поток повітря при мінімальній швидкості Qmax	Oro srautas minimaliu greičiu	Oro srautas maksimaliu greičiu	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteza minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Pratok zraka na minimalnoj brzini	Zračni pretok z najvećoj hitrošću	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda hava akışı	Взадушн поток при минимална скорост	Проток въздуха при минималној брзини	Aersbheathbhaidh Iosta le ghrádhús
Qmax	490	Поток повітря при підвищеній швидкості Qboost	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteza maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Pratok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni pretok z najvećoj hitrošću	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Yogun hızda hava akışı	Взадушн поток при максимална скорост	Проток въздуха при максималној брзини	Aersbheathbhaidh Uasta le ghrádhús
Qboost	61	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою А при мінім. швидкості SPEmin	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant didžiausiam greičiui	Levegőben mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Emisijsi zvučne snage A ponderirani u zraku na minimalnoj brzini	Emisija zvučnog snage A-ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A-ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A-ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον άξονα Α στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda haviakustik A-ágitrális sz Guci Emisyonu	А-претеглена звукова мошћ при измјеряње у атмосфери при минималној брзини	Пондерисана снага звука емитованог кроз ваздух при минималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallathair an air iosta leas
SPEmax	63	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою А при макс. швидкості SPEmax	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis ore esant didžiausiam greičiui	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisijsi zvučne snage A ponderirani u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A-ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A-ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A-ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον άξονα Α στην ελάχιστη ταχύτητα	Maximum hızda haviakustik A-ágitrális sz Guci Emisyonu	А-претеглена звукова мошћ при измјеряње у атмосфери при максималној брзини	Пондерисана снага звука емитованог кроз ваздух при максималној брзини	Astú